

обнаружив в нем некоторые неточности и ошибки, как это было признано представителем Генерального секретаря,

учитывая, что лишь сорок три правительства ответили на разосланный Генеральным секретарем вопросник с просьбой о предоставлении информации для четвертого пятилетнего доклада,

1. *предлагает* государствам-членам представить Генеральному секретарю информацию, необходимую для подготовки пятого пятилетнего доклада по вопросу о смертной казни в 1995 году;

2. *принимает к сведению* тот факт, что за охватываемый докладом Генерального секретаря период одни страны отменили смертную казнь, другие проводили политику сокращения числа наказуемых смертной казнью преступлений или сообщили о невынесении смертных приговоров преступникам, в то время как третьи сохранили смертную казнь;

3. *предлагает* Комитету по предупреждению преступности и борьбе с ней держать вопрос о смертной казни в поле зрения;

4. *просит* Генерального секретаря представить Совету для рассмотрения на его второй очередной сессии 1990 года пересмотренный вариант четвертого пятилетнего доклада;

5. *просит также* Генерального секретаря при подготовке пятого пятилетнего доклада использовать всю доступную информацию, включая материалы современных криминологических исследований, и предложить специализированным учреждениям, межправительственным и неправительственным организациям высказать свои соображения по этому вопросу.

*13-е пленарное заседание,
24 мая 1990 года*

1990/30. Учреждение Совещания глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Европы

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на раздел I резолюции 43/122 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1988 года, в котором Ассамблея просила рассмотреть возможность проведения региональных совещаний глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках в тех регионах, где они еще не проводятся,

учитывая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 44/142 от 15 декабря 1989 года с удовлетворением отметила результаты второго Межрегионального совещания глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках, состоявшегося в Вене 11-15 сентября 1989 года,

учитывая рекомендацию Межрегионального совещания о том, что Комиссии по наркотическим средствам следует принять необходимые меры для учреждения совещания глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Европы с целью дальнейшего содействия региональному техническому сотрудничеству,

напоминая, что Генеральная Ассамблея в разделе I своей резолюции 43/122 с удовлетворением приняла к сведению плодотворную работу совещаний глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках, в частности проведение второго Совещания глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Африки, состоявшегося в Дакаре 18-22 апреля 1988 года, второго Совещания глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшегося в Лиме 12-16 сентября 1988 года, и четырнадцатого Совещания глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Азии и Тихого океана, состоявшегося в Бангкоке 3-7 октября 1988 года,

признавая необходимость созыва совещания глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Европы с учетом существующего сотрудничества между европейскими странами,

1. *постановляет* учредить Совещание глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках региона Европы по аналогии с совещаниями глав национальных учреждений по обеспечению соблюдения законов о наркотиках, которые уже учреждены для других регионов, и придать ему статус вспомогательного органа Комиссии по наркотическим средствам;

2. *предлагает* правительствам государств региона Европы и другим заинтересованным правительствам принимать участие в работе этого Совещания;

3. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры и выделять требуемые финансовые ресурсы, с тем чтобы Отдел по наркотическим средствам Секретариата в консультации с правительствами стран региона и заинтересованными учреждениями мог проводить сессии такого Совещания.

*13-е пленарное заседание,
24 мая 1990 года*

1990/31. Спрос и предложение опиатов для медицинских и научных целей

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 1979/8 от 9 мая 1979 года, 1980/20 от 30 апреля 1980 года, 1981/8 от 6 мая 1981 года, 1982/12 от 30 апреля 1982 года, 1983/3 от 24 мая 1983 года, 1984/21 от 24 мая 1984 года, 1985/16 от 28 мая 1985 года, 1986/9 от 21 мая 1986 года, 1987/31 от 26 мая 1987 года, 1988/10 от 25 мая 1988 года и 1989/15 от 22 мая 1989 года,

вновь подчеркивая, что обеспечение равновесия между законным предложением опиатов и законным спросом на опиаты для медицинских и научных целей является важным аспектом международной стратегии и политики в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и что важным шагом в этом направлении является решение проблемы избыточных запасов опиатного сырья,

отмечая настоятельную необходимость международного сотрудничества и солидарности в решении

проблемы избыточных запасов, которая представляет собой тяжелое финансовое и другое бремя для стран, являющихся традиционными поставщиками,

рассмотрев специальный доклад Международного комитета по контролю над наркотиками за 1989 год о спросе и предложении опиатов для медицинских и научных целей и содержащиеся в нем рекомендации⁷⁶,

1. *настоятельно призывает* все правительства серьезно рассмотреть пути скорейшего решения проблемы излишних запасов опиатного сырья, имеющихся у стран, которые являются традиционными поставщиками;

2. *выражает признательность* Международному комитету по контролю над наркотиками за его специальный доклад о спросе и предложении опиатов для медицинских и научных целей, в котором, в частности, Комитет уделил важное внимание факторам, препятствующим доступу к опиатам в медицинских целях, что затрудняет реальную оценку общих законных потребностей в них;

3. *просит* Международный комитет по контролю над наркотиками уделить первоочередное внимание контролю за осуществлением рекомендаций, содержащихся в вышеупомянутом докладе;

4. *просит* Всемирную организацию здравоохранения разработать руководящие принципы рационального использования опиатов и определения случаев, при которых могут назначаться опиаты, с целью оказания помощи правительствам в разработке их национальной политики в этой области;

5. *просит* Генерального секретаря препроводить настоящую резолюцию всем правительствам для рассмотрения и осуществления.

*13-е пленарное заседание,
24 мая 1990 года*

1990/32. Рабочие языки Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1988/14 от 25 мая 1988 года, в которой он одобрил расширение членского состава Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам и свое решение 1989/120 от 22 мая 1989 года,

отмечая, что арабский язык является официальным языком восьми из четырнадцати государств — членов Подкомиссии, а именно Египта, Иордании, Йемена, Кувейта, Ливана, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана и Саудовской Аравии,

1. *постановляет*, что в будущем английский и арабский языки будут использоваться в качестве рабочих языков Подкомиссии по незаконному обороту наркотиков на Ближнем и Среднем Востоке и связанным с этим вопросам;

⁷⁶ E/INCB/1989/1/Supp. (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.89.XI.5).

2. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры, включая выделение финансовых ресурсов, для осуществления настоящей резолюции.

*13-е пленарное заседание,
24 мая 1990 года*

1990/33. Сокращение спроса на наркотики и предупреждение их потребления среди молодежи на Ближнем и Среднем Востоке

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 43/121 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1988 года об использовании детей в операциях незаконного оборота наркотических средств и реабилитации несовершеннолетних наркоманов, в которой Генеральная Ассамблея призвала, в частности, принять различные срочные меры, а также национальные и международные программы, призванные оградить детей от незаконного потребления наркотических средств и уберечь их от участия в деятельности по их незаконному производству и распространению,

принимая во внимание Конвенцию о правах ребенка, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года и содержащуюся в приложении к ней, и другие международные стандарты и нормы, касающиеся защиты прав и благополучия молодежи,

1. *просит* Генерального секретаря в первоочередном порядке разработать с учетом таких ресурсов регулярного бюджета или внебюджетных ресурсов, которые могут быть выделены, всеобъемлющую политику, программы и стратегии по предупреждению и сокращению злоупотребления наркотиками в детском возрасте;

2. *просит также* Генерального секретаря разработать типовые программы и руководства по предупреждению злоупотребления наркотиками среди детей и подростков на Ближнем и Среднем Востоке;

3. *предлагает* заинтересованным государствам-членам предоставить финансовую поддержку, а соответствующим организациям осуществлять тесное сотрудничество с Генеральным секретарем в этой деятельности.

*13-е пленарное заседание,
24 мая 1990 года*

1990/34. Неблагоприятные последствия политической, военной, экономической и других форм помощи, оказываемой расистскому и колониальному режиму Южной Африки, для соблюдения прав человека

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 39/15 от 23 ноября 1984 года, 41/95 от 4 декабря 1986 года и 43/92 от 8 декабря 1988 года,

1. *выражает признательность* Специальному докладчику Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств г-ну Ахмеду Халифе за его обновленный доклад⁷⁷;

⁷⁷ E/CN.4/Sub.2/1989/9 и Add.1. Документ E/CN.4/Sub.2/1989/Add.1 издан только на английском языке.